



BYTOVÝ LIST

Registrované ŠÚ SR č. VK 3/01 z 1. 6. 2000

Ochrana individuálnych údajov je zaručená zákonom SNR č.322/1992 Zb., v znení neskorších predpisov
Za ochranu individuálnych údajov zodpovedá Štatistický úrad Slovenskej republiky.

Vyplní sčítací komisár

Číslo	Č. sčítacieho obvodu	
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	
Č. domu	Č. budovy	Č. bytu
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
Počet osôb s trvalým pobytom	Počet osôb s dočasným pobytom	
<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>	

VZORY VYPLNENIA

Vypĺňajte čiernym alebo modrým perom.

Správny údaj Chybný údaj



1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

1. Obývanosť bytutrvale obývaný ubytovanie mimo bytu neobývaný z dôvodu zmeny užívateľa neobývaný, určený na rekreáciu neobývaný, uvoľnený na prestavbu neobývaný, nespôsobilý na bývanie neobývaný po kolaudácii neobývaný v pozostalostnom alebo súdnom konaní neobývaný z iných dôvodov **2. Právny dôvod užívania bytu**byt vo vlastnom dome (rodinnom dome) byt vo vlastníctve občana v bytovom dome ostatné bezplatné užívanie byt v nájme domovnícky, služobný byt družstevný byt iný byt **3. Vek bytu** (obdobie výstavby)1971 - 1980 do roku 1899 1981 - 1985 1900 - 1919 1986 - 1990 1920 - 1945 1991 - 1995 1946 - 1960 1996 - 1999 1961 - 1970 2000 a neskôr **4. Veľkosť bytu** (zaokrúhľte na celé číslo)celková podlahová plocha bytu v m² podlahová plocha obytných miestností v m² podlahová plocha kuchyne v m² počet obytných miestností **5. Poloha bytu**prízemie 3. poschodie prízemie a 1. poschodie 4. - 6. poschodie 1. poschodie 7. a vyššie poschodie 2. poschodie v suteréne (v pivnici) **Technické vybavenie bytu****6. Vodovod** v byte mimo bytu bez vodovodu **7. Zdroj teplej vody** mimo bytu vlastné ústredné kúrenie elektrický bojler alebo prietokový ohrievač plynový bojler alebo prietokový ohrievač iný bez teplej vody **8. Plyn zo siete** plyn z verejnej siete bez plynu **9. Prevažujúci spôsob vykurovania**ústredné kúrenie diaľkové stĺžové kúrenie ústredné kúrenie lokálne kachle iné **10. Prevažujúce vykurovacie médium**zemný plyn kvapalné palivo (nafta, vykurovací olej) elektrina pevné palivo (koks, uhlie, drevo) iné **11. Kúpeľňa alebo sprchovací kút** áno nie **12. Splachovací záchod** áno nie

Vybavenie domácnosti vybranými predmetmi dlhodobej spotreby

13. Samostatná chladnička áno nie **14. Chladnička s mrazničkou** áno nie **15. Samostatná mraznička** (mraziaci box) áno nie **16. Automatická práčka** áno nie **17. Farebný televízor** áno nie **18. Telefón v byte** áno nie **19. Mobilný telefón** áno nie **20. Rekreačná chata, domček, chalupa** áno nie **21. Osobný automobil** áno nie **22. Osobný počítač** áno nie **23. Osobný počítač s internetom** áno nie

VYSVETLIVKY PRE VYPLNENIE BYTOVÉHO LISTU

Údaje o byte vyplní užívateľ bytu. Pri jednotlivých otázkach vyznačte iba jednu z možností do krúžku krížikom alebo zapíšte slovne paličkovým písmom do predtlačných políčok.

1. Obývanosť bytu

trvale obývaný: je byt v ktorom je aspoň jedna osoba prihlásená na trvalý pobyt alebo užívateľ má v ňom dočasný pobyt z dôvodu zamestnania alebo štúdia.

ubytovanie mimo bytu: je ubytovanie v mobilných obydliach (napr. maringotka, loď, karavan), núdzové ubytovanie na pracovisku a iné (napr. garáž, budova bez súpisného čísla).

Ak vyznačíte túto možnosť, bytový list ďalej nevyplňajte.

neobývaný, určený na rekreáciu: je byt nevyčlenený z bytového fondu, určený na rekreáciu.

2. Právny dôvod užívania bytu

ostatné bezplatné užívanie: je byt v bezplatnom užívaní (napr. užívanie bytu v dome príbuzných, známych).

byt v nájme: užíva sa na základe nájomnej zmluvy, dekrétu. Ako nájomné byty sa uvedú aj byty ľudových bytových družstiev.

družstevný byt: je byt patriaci stavebnému bytovému družstvu.

domovnícky, služobný byt: je byt zriadený vo verejných alebo prevádzkových budovách, zdravotníckych, školských a iných zariadeniach a je používaný na ubytovanie pracovníkov.

3. Vek bytu (obdobie výstavby)

Vyznačte obdobie výstavby bytu podľa uvedených možností. V prípade rekonštrukcie bytu vyznačte obdobie rekonštrukcie.

4. Veľkosť bytu

Podlahové plochy bytu zapisujte zaokrúhlené na celé čísla.

celková podlahová plocha bytu v m²: je súčtom plôch obytných miestností, kuchyne a ostatných miestností v byte (predsiene, haly, komory, chodby, kúpeľne, záchoda a pod.) bez plochy balkónov, lodžii a terás.

Podlahová plocha miestností využívaných na pracovné účely sa započítava do celkovej podlahovej plochy bytu, avšak do podlahovej plochy obytných miestností a počtu obytných miestností sa nezapočítava.

podlahová plocha obytných miestností v m²: je súčtom plôch obytných miestností s plochou 8 m² a viac, bez podlahovej plochy kuchyne. Do výmery podlahovej plochy obytných miestností sa započítava iba tá časť podlahovej plochy kuchyne, o ktorú je väčšia ako 12 m².

Ak je kuchyňa jedinou miestnosťou bytu, započítava sa jej celková plocha do podlahovej plochy obytných miestností.

podlahová plocha kuchyne v m²: je plocha kuchyne, ktorá je svojím vybavením a vnútorným usporiadaním určená na prípravu jedál, je oddelená múrom alebo inak od ostatných miestností (netvorí súčasť iných miestností).

počet obytných miestností: zapíšte počet obytných miestností s podlahovou plochou 8 m² a viac. Ak je kuchyňa jedinou miestnosťou bytu, započítajte ju do počtu obytných miestností.

5. Poloha bytu

Ak je byt na dvoch podlažiach, vyznačte len nižšie poschodie (okrem prízemnia a 1. poschodia).

prízemie a 1. poschodie: vyznačte iba v prípade dvojpodlažného bytu v rodinnom dome, v rodinnom dome s podkrovím alebo manzardkou.

v suteréne (v pivnici): vyznačte, ak je podlaha bytu pod úrovňou terénu.

Technické vybavenie bytu

6. Vodovod

Vyznačte iba jednu z uvedených možností.

7. Zdroj teplej vody

V prípade viacerých možností získavania teplej vody v domácnosti vyznačte hlavný (prevažujúci) zdroj.

mimo bytu: vyznačte, ak je teplá voda celoročne dodávaná do bytu z mimobytového zdroja (z kotolne alebo teplárne).

vlastné ústredné kúrenie: vyznačte, ak je teplá voda do bytu dodávaná z ústredného alebo etážového kúrenia pre jeden byt.

8. Plyn zo siete

Vyznačte iba jednu z uvedených možností. Používanie fliaš na propán – bután sa nepovažuje za vybavenie bytu plynom.

9. Prevažujúci spôsob vykurovania

ústredné kúrenie diaľkové: je vykurovanie, pri ktorom je zdroj tepla umiestnený mimo domu (kotolňa, tepláreň).

ústredné kúrenie lokálne: je vykurovanie zdrojom tepla umiestneným v dome, v miestnosti na tento účel určenej (napr. pivnica) a súčasne vykuruje viac podlaží.

etážové kúrenie: je kúrenie určené pre jeden byt, ktoré je napojené na jeden tepelný zdroj umiestnený v byte a priamo je obsluhované užívateľom bytu.

10. Prevažujúce vykurovacie médium

Vyznačte médium, ktoré sa vo väčšej miere používa na vykurovanie bytu.

11. Kúpeľňa alebo sprchovací kút

Vyznačte možnosť *áno* vtedy, ak je kúpeľňa alebo sprchovací kút súčasťou bytu.

12. Splachovací záchod

Vyznačte možnosť *áno*, ak je splachovací záchod súčasťou bytu.

Vybavenie domácnosti vybranými predmetmi dlhodobej spotreby

Otázky č. 13 až 19

Vyznačte, ktorými vybranými predmetmi je domácnosť vybavená, bez ohľadu na to, komu z domácnosti dané predmety patria a aký je ich počet.

V otázke č. 19 sa zisťuje aj vlastníctvo alebo užívanie služobného mobilného telefónu niektorým členom domácnosti.

20. Rekreačná chata, domček, chalupa

Zisťuje sa vlastníctvo alebo užívanie v trvalom prenájme. Záhradkárske chatky v záhradkárskych osadách sa nezapisujú.

Otázky č. 21 až 23

Zisťuje sa aj vlastníctvo alebo užívanie služobného automobilu alebo počítača, ak ich môžu členovia domácnosti využívať na súkromné účely.

V prípade, že domácnosť vlastní alebo užíva počítač s internetom, v otázke č. 22 vyznačí možnosť *nie*.



DOMOVÝ LIST

Registrované ŠÚ SR č. VK 2/01 z 1. 6. 2000

Ochrana individuálnych údajov je zaručená zákonom SNR č.322/1992 Zb., v znení neskorších predpisov.
Za ochranu individuálnych údajov zodpovedá Štatistický úrad Slovenskej republiky.

Vyplní sčítací komisár

Okres	Č. sčítacieho obvodu	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Č. domu	Č. budovy	Počet bytov
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

VZORY VYPLNENIAVyplňte čiernym alebo modrým perom.
Písmená píšete veľkým píščkovým písmom.

Správny údaj Chybný údaj

x



1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

1. Druh domu

- rodinný dom domovy sociálnych služieb
- bytový dom domov dôchodcov, penzión
- internát, študentský domov cirkevná inštitúcia

iné:

2. Obývanosť domu

- trvale obývaný
- ubytovacie zariadenie bez bytu
- neobývaný z dôvodu zmeny vlastníka
- neobývaný, určený na rekreáciu
- neobývaný, uvoľnený na prestavbu
- neobývaný, nespôsobilý na bývanie
- neobývaný po kolaudácii
- neobývaný v pozostalostnom alebo súdnom konaní
- neobývaný z iných dôvodov

3. Forma vlastníctva

- fyzická osoba iná právnická osoba
- štát vlastníctvo cirkvi
- obec zahraničný vlastník
- bytové družstvo kombinácia vlastníkov
- Fond národného majetku SR iné vlastníctvo
- obchodná spoločnosť

4. Počet bytov**5. Počet nadzemných podlaží****6. Obdobie výstavby (rekonštrukcie)**

- | | |
|------------------------------------|-------------------------------------|
| do roku 1999 <input type="radio"/> | 1981 - 1985 <input type="radio"/> |
| 1900 - 1919 <input type="radio"/> | 1986 - 1990 <input type="radio"/> |
| 1920 - 1945 <input type="radio"/> | 1991 - 1995 <input type="radio"/> |
| 1946 - 1960 <input type="radio"/> | 1996 - 1999 <input type="radio"/> |
| 1961 - 1970 <input type="radio"/> | 2000 a neskôr <input type="radio"/> |
| 1971 - 1980 <input type="radio"/> | |

Technické vybavenie domu

7. Materiál nosných múrov

- | | |
|---|--------------------------------------|
| tehly (tvárnica, tehlové bloky) <input type="radio"/> | stenové panely <input type="radio"/> |
| kameň a tehly <input type="radio"/> | drevo <input type="radio"/> |
| nepálené tehly <input type="radio"/> | skelet <input type="radio"/> |
| kameň <input type="radio"/> | iný <input type="radio"/> |

8. Výt'ah v dome áno nie **9. Vodovod**

- zavedený v dome z verejnej siete
- zavedený v dome domáci
- mimo domu z verejnej siete
- mimo domu domáci
- nezavedený

10. Kanalizácia

- pripojka na kanalizačnú sieť
- septik (žumpa)
- bez kanalizácie a septika

11. Plyn zo siete

- zavedený nezavedený

VYSVETLIVKY PRE VYPLNENIE DOMOVÉHO LISTU

Údaje o dome sa vyplňajú za všetky domy určené na bývanie (vrátane neobývaných budov) označené súpisným číslom a ďalšie objekty, v ktorých niekto býva alebo v nich v rozhodujúcom okamihu sčítania prenocoval. Domový list vyplní za dom v osobnom alebo súkromnom vlastníctve majiteľ, za domy v správe organizácií poverený pracovník, prípadne sčítací komisár.

Pri jednotlivých otázkach vyznačte iba jednu z možností do krúžku krížikom alebo zapíšte slovné paličkovým písmom do predtlačenej políčky.

1. Druh domu

rodinný dom

Rodinný dom môže mať najviac 3 samostatné byty, najviac dve nadzemné podlažia a podkrovia. Vlastníctvo nie je rozhodujúce. Patria sem aj nevyčlenené rekreačné chalupy, využívané na rekreáciu (prevažne sú to bývalé poľnohospodárske usadlosti).

bytový dom

Bytový dom má 4 a viac bytov prístupných zo spoločnej chodby alebo schodišťa a nie je to rodinný dom. Patria sem aj vily nespĺňajúce podmienky rodinného domu.

iné

Zapíšte druh domu podľa účelu, na ktorý je určený (napr. hotel, nemocnica a pod.). Ak dom slúži viacerým účelom, zapíšte druh domu podľa prevažujúcej funkcie.

2. Obývanosť domu

trvale obývaný

Dom je trvale obývaný, ak je v ňom aspoň jeden trvale obývaný byt alebo je v ňom umiestnené zariadenie na hromadné ubytovanie osôb aspoň s jednou trvale bývajúcou osobou mimo bytu.

ubytovacie zariadenie bez bytu

Za ubytovacie zariadenie bez bytu sa považuje napr. hotel, nemocnica, internát atď., v ktorom nie je žiadny byt a žiadna osoba v ňom nie je prihlásená na trvalý pobyt.

3. Forma vlastníctva

fyzická osoba

Vyznačia vlastníci rodinných domov, viliek a bytových domov.

bytové družstvo

Vyznačí sa, ak je vlastníkom domu bytové družstvo. Patria sem aj domy bývalých ľudových bytových družstiev, keď neboli transformované na vlastníkov bytov (neprešli do vlastníctva fyzických osôb).

Fond národného majetku SR

Vyznačí sa, ak je vlastníkom domu Fond národného majetku SR.

obchodná spoločnosť

Vyznačí sa, ak je vlastníkom domu obchodná spoločnosť. V katastri nehnuteľností ako vlastníka je zapísaná príslušná obchodná spoločnosť, nie jednotliví užívatelia bytov.

kombinácia vlastníkov

Vyznačí sa v prípade, ak v dome existujú viaceré formy vlastníctva. Napríklad byty v osobnom vlastníctve a vo vlastníctve obce, družstva, štátu a pod.

4. Počet bytov

Zapíšte celkový počet bytov v dome.

Do počtu bytov v dome sa započítavajú trvale obývané a všetky neobývané byty. Byty užívané dočasne na iné účely ako na bývanie sa do počtu bytov nezapočítavajú. Za byty sa nepovažujú tie súbory obytných miestností, ktoré boli trvale vyčlenené z bytového fondu.

5. Počet nadzemných podlaží

Za nadzemné podlažie sa považuje prízemie a každé poschodie. Podkrovia sa nepovažuje za nadzemné podlažie. Suterén nie je nadzemné podlažie. Prízemné domy sú jednopodlažné. Ak stojí dom na svahu a má z každej strany iný počet podlaží, uvedie sa toľko podlaží, koľko ich má na strane hlavného vchodu.

6. Obdobie výstavby (rekonštrukcie)

Vyznačte obdobie výstavby (rekonštrukcie) domu.

Obdobím výstavby alebo rekonštrukcie je obdobie, kedy bol dom odovzdaný do užívania (kolaudácia). Ak došlo k rekonštrukcii domu, pri ktorej bola časť nosných múrov nahradená novými, alebo došlo k zmene dispozičného alebo priestorového usporiadania, prípadne sa zmenil aj vzhľad domu (napr. bola uskutočnená väčšia prístavba ako bol pôvodný dom), vyznačte obdobie rekonštrukcie.

7. Materiál nosných múrov

Vyznačte materiál nosných múrov podľa uvedených možností.

Za nosné múry sa považujú tie, ktoré nesú stropy a strechu. Sú to spravidla všetky vonkajšie múry a zvislé časti skeletových konštrukcií. Ak sú nosné múry z viacerých materiálov, vyznačte prevažujúci materiál.

8. Výt'ah v dome

Vyznačte, či je v dome osobný výt'ah. Ak je v dome len nákladný výt'ah, ktorý užívatelia bytov nemôžu bežne používať, vyznačte možnosť *nie*.

9. Vodovod

zavedený v dome z verejnej siete

Vodovodom z verejnej siete je vodovod vybudovaný pre celú obec alebo jej časť. Patria sem aj vodovody rôznych prevádzok, poľnohospodárskych podnikov atď.

zavedený v dome domáci

Domáci vodovod zavedený v dome je vybudovaný len pre jeden dom alebo pre malú skupinu domov.

mimo domu z verejnej siete

Vodovod je zavedený z verejnej siete, ale je mimo domu.

mimo domu domáci

Vodovod je domáci, ale je mimo domu.

10. Kanalizácia

Vyznačte, či dom má prípojku na verejnú kanalizačnú sieť alebo má septik (žumpu), resp. je bez kanalizácie a septika.

11. Plyn zo siete

Vyznačte, či je plyn zavedený z verejnej siete, resp. plyn je nezavedený. Používanie fliaš na propán-bután sa nepovažuje za vybavenie domu plynom.



LIST OBYVATEĽA

Registrované ŠÚ SR č. VK 1/01 z 1. 6. 2000

Ochrana individuálnych údajov je zaručená zákonomi SNR č.322/1992 Zb., v znení neskorších predpisov.
Ochrana osobných údajov je zaručená zákonom č. 52/1998 Z.z.
Za ochranu individuálnych a osobných údajov zodpovedá Štatistický úrad Slovenskej republiky.

Cudzinec, ktorý má pobyt na území Slovenskej republiky kratší ako 30 dní vyplní len otázky 3,4,9,22,23 označené zhrakom

Vyplní sčítací komisár

Okres	Č. sčítacieho obvodu		
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Č. domu	Č. budovy	Č. bytu	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Kódy vzťahov	Č. osoby		
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

VZORY VYPLNENIA

Vyplňte čiernym alebo modrým perom.
Písmená píšete veľkým paličkovým písmom.

Správny údaj

x

Chybný údaj



1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

1. Druh pobytu

trvalý - prítomný trvalý - dočasne neprítomný dočasný 

Dočasne prítomné osoby vyplňte aj otázku č. 22 a 23
(Adresa trvalého bydliska, meno a priezvisko)

2. Vzťah k užívateľovi bytu

užívateľ bytu vnuk, pravnuk manžel, manželka rodič, prarodič, svokor, svokra druh, družka iný príbuzný syn, dcéra podnájomník zať, nevesta iná cudzia osoba

3. Dátum narodenia

 / /
deň mesiac rok

4. Pohlavie

muž žena

5. Rodinný stav

slobodný, slobodná

Ak ste označili uvedenú odpoveď,
pokračujte otázkou č. 8

ženatý, vydatá rozvedený, rozvedená

Ak ste označili jednu z uvedených
odpovedí, vyplňte aj otázku č. 6 a 7

vdovec, vdova

6. Dátum sobáša

Uveďte dátum posledného alebo posledného
sobáša

 /
mesiac rok

7. Poradie manželstva

Uveďte poradie posledného alebo
posledného manželstva

8. Počet živo narodených detí Vypĺňajú len ženy

9. Štátne občianstvo

SR bez štátnej príslušnosti iné:

10. Národnosť

slovenská česká maďarská rusínska rómska ukrajinská iná:

11. Materský jazyk

V prípade rozdielnych jazykov rodičov, uveďte
jazyk, ktorým s Vami v detstve hovorila matka

slovenský český maďarský rusínsky rómsky ukrajinský iný:

12. Náboženské vyznanie/cirkev

Rímskokatolícka cirkev Evanjelická cirkev augsburského vyznania Gréckokatolícka cirkev Reformovaná kresťanská cirkev Pravoslávna cirkev Náboženská spoločnosť Jehovovi svedkovia Evanjelická cirkev metodistická Bratská jednota baptistov Cirkev bratská Cirkev adventistov siedmeho dňa Apoštolská cirkev Židovské náboženské obce Starokatolícka cirkev Kresťanské zbory Cirkev československá husitská bez vyznania iné:

13. Najvyššie skončené vzdelanie - názov školy

- | | |
|---|--|
| <input type="radio"/> základné | <input type="radio"/> vyššie (podnikové inštitúty, kurzy na vysokých školách a pod.) |
| <input type="radio"/> učňovské (bez maturity) | <input type="radio"/> vysokoškolské bakalárske |
| <input type="radio"/> stredné odborné (bez maturity) | <input type="radio"/> vysokoškolské magisterské, inžinierske, doktorské |
| <input type="radio"/> úplné stredné učňovské (s maturitou) | <input type="radio"/> vysokoškolské doktorandské |
| <input type="radio"/> úplné stredné odborné (s maturitou) | <input type="radio"/> bez školského vzdelania (obyv. nar. 25.5.1985 a starší) |
| <input type="radio"/> úplné stredné všeobecné (gymnázium, stredná všeobecnovzdelávacia škola) | <input type="radio"/> deti do 16 rokov |

Názov školy Pri vysokej škole uveďte aj názov fakulty

14. Ekonomická aktivita

- | | |
|---|--|
| <input type="radio"/> pracujúci (okrem dôchodcov) | <input type="radio"/> osoba v domácnosti |
| <input type="radio"/> učeň, učnica | <input type="radio"/> dôchodca, dôchodkyňa |
| <input type="radio"/> študent(ka) strednej školy | <input type="radio"/> nezamestnaný(á) |
| <input type="radio"/> študent(ka) vysokej školy | <input type="radio"/> dieťa do 16 rokov |
| <input type="radio"/> osoba na materskej dovolenke (vrátane ďalšej materskej dovolenky) | <input type="radio"/> iné |

15. Spoločenská skupina

zamestnanec pracujúci za mzdu, plat, iný druh odmeny

v štátnom podniku (v rozpočtovej organizácii alebo príspevkovej organizácii, štátnej akciovej spoločnosti alebo inej organizácii patriacej štátu)

v súkromnom podniku (v spoločnosti, u živnostníka)

v poľnohospodárskom družstve alebo inej družstevnej organizácii

u iného zamestnávateľa

člen produkčného družstva

podnikateľ (spoločník, živnostník) so zamestnancami

podnikateľ (spoločník, živnostník samostatne hospodáriaci roľník, slobodné povolanie) bez zamestnancov

vypomáhajúci (neplatený) člen domácnosti v rodinnom podniku

iná bližšie nešpecifikovaná

16. Periodicita dochádzky do zamestnania alebo školy

denne inak ako denne nedochádza

17. Čas strávený dennou dochádzkou do zamestnania alebo do školy v min.:**18. Zamestnanie** Zapište vykonávanú prácu alebo funkciu

19. Názov a adresa zamestnávateľa alebo navštevovanej školy (mestská časť v Bratislave a v Košiciach)

názov:

mestská časť:

obec:

okres:

20. Miesto pracoviska (mestská časť v Bratislave a v Košiciach)

ulica: orientačné č. domu:

mestská časť:

obec:

okres:

21. Prvé trvalé bydlisko Trvalé bydlisko matky v čase narodenia sčítanej osoby

obec:

okres:

štát:

22. Adresa trvalého bydliska Vypĺňajú iba osoby s dočasným pobytom a cudzinci. Vypĺňte aj otázku 23.

ulica: súpisné č. domu:

mestská časť: orientačné č. domu:

obec:

okres:

23. Meno:**Priezvisko:**

.....

SČÍTANIE OBYVATEĽOV, DOMOV A BYTOV 2001

Vážení obyvatelia,

vo väčšine krajín sveta sa na rozhraní nového tisícročia uskutočňuje sčítanie obyvateľov, domov a bytov. Medzinárodné organizácie i jednotlivé krajiny mu pripisujú mimoriadny význam. Pre Slovenskú republiku je význam sčítania o to dôležitejší, že je to prvé sčítanie v samostatnej Slovenskej republike.

Týmto štatistickým zisťovaním sa získajú nové informácie pre poznanie sociálno-ekonomického a demografického vývoja našej spoločnosti a súčasne sa vytvorí údajová základňa pre prognózovanie rozvoja nášho hospodárstva a spoločnosti v ďalšom období.

Sčítanie v Slovenskej republike sa vykoná podľa zákona č. 165/1998 Z.z. o sčítaní obyvateľov, domov a bytov v roku 2001. Rozhodujúcim okamihom sčítania je polnoc z piatka 25. mája na sobotu 26. mája 2001.

Dobu sčítania stanovila vláda Slovenskej republiky od 19. mája do 10. júna 2001. V tejto dobe Vás navštívi sčítací komisár a požiada Vás o vyplnenie sčítacích tlačív.

V záujme zabezpečenia objektívnych výsledkov sčítania Vás žiadame o úplné, správne a pravdivé vyplnenie sčítacích tlačív podľa vysvetliviek a ich odovzдание v dohodnutom termíne sčítaciemu komisárovi. Povinnosť vyplniť sčítacie tlačivá Vám vyplýva z § 4 ods. 1 zákona NR SR č. 165/1998 Z.z. o sčítaní obyvateľov, domov a bytov v roku 2001.

Uvedené osobné údaje sú chránené zo zákona a budú slúžiť výlučne pre potreby Štatistického úradu SR.

Ďakujeme Vám za ich poskytnutie a tešíme sa na ďalšiu spoluprácu.

VŠEOBECNÉ VYSVETLIVKY

1. LIST OBYVATEĽA

List obyvateľa vyplňajú všetky osoby, ktoré majú v čase sčítania trvalý pobyt na území Slovenskej republiky alebo sa tu dočasne zdržujú. List obyvateľa vyplní každá osoba sama za seba. Za neploleté deti vyplní List obyvateľa jeden z rodičov alebo iný zákonný zástupca, za osobu, ktorá je nespôsobilá k právnym úkonom jej opatrovník alebo na požiadanie sčítací komisár.

Za osoby v byte trvale bývajúce ale dočasne neprítomné, vyplní tlačivo iná osoba z domácnosti.

Za osoby, ktoré zomreli pred polnocou z 25. mája na 26. mája 2001 a deti, ktoré sa narodili až po tejto polnoci sa List obyvateľa nevyplňa.

List obyvateľa vyplnia aj všetci cudzí štátni príslušníci (s výnimkou osôb požívajúcich diplomatickú imunitu), ktorí majú pobyt na území Slovenskej republiky kratší ako 30 dní. Vyplnia otázky č. 3, 4, 9, 22 a 23 Listu obyvateľa.

2. DOMOVÝ LIST

Vysvetlivky na vyplnenie údajov o dome sú na Domovom liste.

3. BYTOVÝ LIST

Vysvetlivky na vyplnenie údajov o byte sú na Bytovom liste.

V prípade nejasností pri vyplňovaní sčítacích tlačív požiadajte o vysvetlenie sčítacieho komisára.

SPÔSOB ZÁPISU DO SČÍTACÍCH TLAČÍV A OPRAVY CHYBNÝCH ZÁPISOV

Chybne zapísaný slovný alebo číselný údaj prečiarknite a správny údaj zapíšte nad alebo vedľa príslušného políčka.

⊗ správny údaj

~~⊗~~ chybný údaj

Vzor pre písanie písmen a číslic:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

A	Á	B	C	Č	D	Ď	E	É	F	G	H	I	Í
J	K	L	Ľ	M	N	Ň	O	Ó	Ô	P	Q	R	
S	Š	T	Ť	Ú	U	V	W	X	Y	Z	Ž		

Textové údaje zapisujte *zlava doprava paličkovým písmom.*

Pr.: *Obec trvalého pobytu je Nová Baňa.*

N	O	V	Á		B	A	Ň	A				
---	---	---	---	--	---	---	---	---	--	--	--	--

Spôsob opravy:

N	O	V	Á		B	A	Ň	A				
---	---	---	---	--	---	---	--------------	---	--	--	--	--

Číselné údaje zapisujte zarovnané *doprava.*

Pr.: *počet živo narodených detí je 2*

	2
--	---

Spôsob opravy:

	3	2
--	---	---

Do **tabuľky A** sa zapíšu všetky osoby, ktoré boli sčítané v byte, t.j. osoby, za ktoré bol vyplnený "List obyvateľa".

Na prvých miestach sa zapíšu osoby **trvale bývajúce** (vrátane osôb trvale bývajúcich - dočasne neprítomných) a osoby, ktoré boli **dočasne prítomné** v rozhodujúcom okamihu sčítania.

Do **stĺpca b** sa zapíše meno a priezvisko všetkých prítomných osôb v byte, do **stĺpca c** vzťah k užívateľovi bytu a do **stĺpca d** kód vzťahu k užívateľovi bytu.

Vzťahy osôb k užívateľovi bytu: užívateľ, manžel, manželka, druh, družka, syn, dcéra, zať, nevesta, vnuk, pravnuke, rodič, prarodič, svokor, svokra, iný príbuzný, podnájomník, iná cudzia osoba.

Vyplní sčítací komisár

A. Prehľad všetkých osôb v byte				B. Hospodáriace domácnosti - HD		C. Cenzové domácnosti - CD	
P.č.	Meno a priezvisko	Vzťah k užívateľovi bytu	Kód vzťahu	P.č. HD	Vzťah k osobe na čele HD	P.č. CD	Vzťah k osobe na čele CD
a	b	c	d	e	f	g	h
1.		užívateľ bytu	01				
2.							
3.							
4.							
5.							
6.							
7.							
8.							
9.							
10.							

Ak je vo Vašom byte viac ako 10 osôb, pokračujte vo vyplňovaní údajov na ďalšom tlačive „Obálka listu obyvateľa“, ktoré Vám poskytne sčítací komisár.

Príklad vyplnenia tabuľky A:

P.č.	Meno a priezvisko	Vzťah k užívateľovi bytu	Kód vzťahu
a	b	c	d
1.	Ivan Veselý	užívateľ bytu	01
2.	Dana Veselá	manželka	02
3.	Jana Veselá	dcéra	04
4.	Jozef Veselý	syn	04
5.	Eva Veselá	nevesta	05
6.	Mária Danková	rodič	07
7.	Ján Hečko	podnájomník	09
8.	Alena Hečková	podnájomník (manželka)	09

Kódy vzťahov k užívateľovi bytu (tabuľka A)

- | | |
|-----------------------|--------------------------------------|
| 01 - užívateľ | 07 - rodič, prarodič, svokor, svokra |
| 02 - manžel, manželka | |
| 03 - druh, družka | 08 - iný príbuzný |
| 04 - syn, dcéra | 09 - podnájomník |
| 05 - zať, nevesta | 10 - iná cudzia osoba |
| 06 - vnuk, pravnuke | |

Vyplní sčítací komisár

B1. Hospodáriace domácnosti - HD

P.č. HD	Poradové čísla osôb z tabuľky A, ktoré spolu hospodária
1.	
2.	
3.	
4.	
5.	

Vyplní sčítací komisár

C1. Cenzové domácnosti - CD

P.č. CD	Poradové čísla osôb z tabuľky A, ktoré tvoria CD
1.	
2.	
3.	
4.	
5.	
6.	

Kódy vzťahov k osobe na čele HD a CD (tabuľka B)

- | | |
|------------------------------|-------------------------------------|
| 1 - osoba na čele domácnosti | 7 - rodič, prarodič, svokor, svokra |
| 2 - manžel, manželka | |
| 3 - druh, družka | 8 - iný príbuzný |
| 4 - syn, dcéra | 9 - cudzia osoba |
| 5 - zať, nevesta | 0 - osoba mimo domácnosť |
| 6 - vnuk, pravnuke | |

VYSVETLIVKY PRE VYPLNENIE LISTU OBYVATEĽA

1. Druh pobytu

trvalý - prítomný

Vyplňajú osoby, ktoré v rozhodujúcom okamihu sčítania boli prítomné v mieste svojho trvalého bydliska a aj osoby, ktoré boli napríklad na nočnej pracovnej zmene, v dopravnom prostriedku, prípadne boli inak krátkodobu neprítomné.

trvalý - dočasne neprítomný

Vyplňajú osoby, ktoré v rozhodujúcom okamihu sčítania boli neprítomné v mieste svojho trvalého bydliska. Dočasná neprítomnosť môže byť z dôvodov zamestnania, štúdia, dovolenky, liečenia, návštevy, atď. Za dočasne neprítomných sa považujú aj osoby v základnej vojenskej službe, náhradnej alebo civilnej službe, ale i deti umiestnené v kojeneckom ústave, detskom domove, atď.

dočasný

Vyplňajú osoby, ktoré v rozhodujúcom okamihu sčítania boli na inej adrese ako je ich trvalý pobyt. Tieto osoby vyplnia aj otázky č. 22 a 23.

8. Počet živo narodených detí

Vyznačia len ženy. Zapiše sa počet všetkých živo narodených detí do dňa sčítania. Bezdetné ženy zapišu nulu.

9. Štátne občianstvo

Deti mladšie ako 15 rokov majú štátne občianstvo svojich rodičov. V prípade rozdielného štátneho občianstva rodičov, deti nadobúdajú štátne občianstvo na základe ich vzájomnej dohody.

Do možnosti *iné* zapište konkrétne iné štátne občianstvo. Taktiež sem zapište obe štátne občianstva v prípade dvojitého štátneho občianstva.

10. Národnosť

Národnosťou sa rozumie príslušnosť osoby k národu, národnostnej alebo etnickej menšine. Pre určenie národnosti nie je rozhodujúca materinská reč, ani reč, ktorú občan prevažne používa alebo lepšie ovláda, ale jeho vlastné rozhodnutie.

Národnosť detí do 15 rokov sa uvedie podľa rodičov. Ak sa rodičia hlásia k rôznym národnostiam, uvedie sa národnosť podľa jedného z nich (na základe ich vzájomnej dohody).

Do možnosti *iná* zapište konkrétnu inú národnosť.

11. Materinský jazyk

V prípade rozdielných jazykov rodičov zapište ten, ktorým s dieťaťom hovorila matka. Údaj o materinskom jazyku nemusí byť zhodný s údajom o národnosti.

Do možnosti *iný* zapište konkrétny iný materinský jazyk.

12. Náboženské vyznanie / cirkev

Náboženským vyznaním sa rozumie účasť na náboženskom živote niektorej cirkvi alebo vzťah k nej. U detí do 15 rokov zapišu rodičia náboženské vyznanie podľa ich rozhodnutia.

Do možnosti *iné* zapište konkrétne iné náboženské vyznanie.

13. Najvyššie skončené vzdelanie - názov školy

Vyznačí sa najvyššie skončené vzdelanie. Pri názve školy zapište taký názov školy, aký bol v čase, keď ste ju skončili.

Názov školy nevypĺňajú deti do 16 rokov, osoby so základným vzdelaním a osoby bez školského vzdelania.

základné

Vyznačia i študenti 8-ročného gymnázia, prípadne 8-ročných odborov konzervatória, ak už absolvovali prvé štyri ročníky príslušného gymnázia (konzervatória). Študenti SOU a stredných škôl vyznačia základné vzdelanie.

Vyznačia aj osoby s nedokončeným základným vzdelaním, t.j. osoby, ktoré ukončili povinnú školskú dochádzku bez absolvovania všetkých ročníkov a sú staršie ako 16 rokov.

vysokoškolské doktorandské

Vyznačia absolventi bývalej vedeckej prípravy alebo súčasného doktorandského študijného programu.

14. Ekonomická aktivita

Ekonomická aktivita je údaj o ekonomickom postavení obyvateľa na trhu práce k rozhodujúcemu okamihu sčítania.

Za ekonomicky aktívne sa považujú osoby, ktoré sú v pracovnom, členskom, služobnom alebo v obdobnom pomere k nejakej organizácii, družstvu, súkromnej osobe alebo inému právnomu subjektu; zamestnávateľa, vypomáhajúci, nezamestnaní, osoby samostatne činné, a to bez ohľadu na dĺžku pracovného úväzku.

pracujúci

Vyznačia osoby 16-ročné a staršie, ktoré sú v platenom zamestnaní a tiež vypomáhajúci členovia domácností v rodinnom podniku. Taktiež osoby v základnej vojenskej službe, náhradnej alebo civilnej službe, vo väzbe a vo výkone trestu odňatia slobody, ak trvá ich pracovný pomer. Patria sem aj podnikatelia so zamestnancami, resp. bez zamestnancov.

Nezaradujú sa sem pracujúci dôchodcovia.

učeň, učníca

Vyznačia osoby, ktoré sa venujú dennému štúdiu na učňovskej škole.

študent, študentka SŠ

Vyznačia osoby, ktoré sa venujú dennému štúdiu na strednej škole.

študent, študentka VŠ

Vyznačia osoby, ktoré sa venujú dennému štúdiu na vysokej škole.

osoba na MD (vrátane d'alšej MD)

Vyznačia osoby na materskej (rodičovskej) dovolenke, ktorým trvá ich pracovný pomer.

osoba v domácnosti

Vyznačia osoby 16-ročné a staršie, ak sú závislé svojou obživou na niektorom členovi domácnosti a osoby nezaradené do pracovného procesu. Patria sem napríklad osoby starajúce sa o výchovu dieťaťa, študenti diaľkového štúdia na VŠ, nezamestnaní absolventi vysokých škôl.

dôchodca, dôchodkyňa

Vyznačia všetci dôchodcovia (pracujúci i nepracujúci).

nezamestnaný, nezamestnaná

Vyznačia všetky osoby 16-ročné a staršie, ktoré sú bez práce a hľadajú aktívne prácu.

iné

Vyznačia osoby, ktoré nie sú závislé svojou obživou na niektorom členovi domácnosti, nemajú príjem zo zamestnania, ale žijú z iných finančných zdrojov. Taktiež osoby bez pracovnoprávneho vzťahu, ktoré sú v základnej vojenskej službe, náhradnej alebo civilnej službe, vo väzbe, vo výkone trestu odňatia slobody.

15. Spoločenská skupina

Pracujúci a pracujúci dôchodcovia vyznačia podľa terajšieho zamestnania.

Nepracujúci dôchodcovia, nezamestnaní, osoby v základnej vojenskej službe, náhradnej alebo civilnej službe, osoby vo výkone trestu, vo väzbe a osoby na materskej (rodičovskej) dovolenke vyznačia podľa posledného zamestnania.

Nevypĺňajú deti do 16 rokov, učni, študenti SŠ a VŠ.

zamestnanec pracujúci za mzdu, plat, iný druh odmeny

Vyznačia osoby s pracovným pomerom na dobu určitú i neurčitú, zamestnanci menovaní alebo volení v služobnom pomere (t.j. príslušníci armády a polície, vrátane osôb v základnej vojenskej službe, náhradnej alebo civilnej službe). Ide tiež o osoby, ktoré sú zamestnané na základe dohôd o pracovnej činnosti a dohôd o vykonaní práce.

člen produkčného družstva

Vyznačia členovia výrobných, poľnohospodárskych, prípadne iných produkčných družstiev. Nepatria sem zamestnanci týchto družstiev, ani členovia spotrebných družstiev.

podnikateľ (spoločník, živnostník) so zamestnancami

podnikateľ (spoločník, živnostník, samostatne hospodáriaci roľník, slobodné povolanie) bez zamestnancov

Vyznačia osoby, ktoré zamestnávajú alebo nezamestnávajú v rámci svojho podnikania ďalších zamestnancov. Ide o osoby zapísané v obchodnom registri, v živnostenskom registri, osoby podnikajúce na základe osobitných predpisov (lekári, advokáti, znalci, auditori, umelci, samostatne hospodáriaci roľníci atď.).

vypomáhajúci (neplatený) člen domácnosti v rodinnom podniku

Vyznačia osoby, ktoré pracujú na inom základe než pracovno-právnom vzťahu.

iná bližšie nešpecifikovaná

Vyznačia osoby nezaraďené do niektorej z predchádzajúcich skupín. Taktiež osoby nezaraďené do pracovného procesu (napr. absolventi škôl) a osoby v domácnosti.

16. Periodicita dochádzky do zamestnania alebo školy

Vypĺňajú pracujúci, pracujúci dôchodcovia, žiaci, uční, študenti. Do zamestnania alebo do školy dochádzajú osoby, ak miesto ich pracoviska alebo školy je rozdielne od miesta trvalého bydliska.

denne

Denná dochádzka sa týka každodenného dochádzania do zamestnania alebo do školy. Osoby prechodne ubytované v mieste zamestnania, školy (ubytovňa, podnájom, internát) vyznačia periodicitu dochádzky z miesta ich prechodného ubytovania do zamestnania alebo do školy ako dennú.

inak ako denne

Týka sa nepravidelného dochádzania do zamestnania alebo do školy (napr. strážna služba, slobodné povolanie, študenti vysokých škôl a pod.).

nedochádza

Týka sa osôb, ktorých adresa trvalého bydliska a miesta pracoviska alebo školy je totožná (pracovisko je v tom istom dome ako bydlisko).

17. Čas strávený dennou dochádzkou do zamestnania alebo do školy v minútach

Vypĺňajú pracujúci, pracujúci dôchodcovia, žiaci, uční, študenti. Čas strávený dennou dochádzkou do zamestnania alebo do školy je celkový čas v minútach, ktorý uplynie od opustenia bydliska do registrácie na pracovisku alebo vstupu do školy.

Zapíše sa trvanie jednej cesty do zamestnania alebo do školy v minútach.

18. Zamestnanie

Vypĺňajú pracujúci, dôchodcovia (pracujúci i nepracujúci), nezamestnaní a osoby na materskej (rodičovskej) dovolenke. Nepracujúci dôchodcovia, osoby na materskej (rodičovskej) dovolenke, osoby v základnej vojenskej službe, náhradnej a civilnej službe, osoby vo väzbe, vo výkone trestu, nezamestnaní zapíšu posledné vykonávané zamestnanie. Zapíše sa vykonávaná práca, funkcia alebo druh vykonávanej činnosti.

Osoby do okamihu sčítania nezaraďené do pracovného pomeru túto otázku nevypĺňajú (osoby v domácnosti, absolventi škôl).

19. Názov a adresa zamestnávateľa alebo navštevovanej školy

Pracujúci a pracujúci dôchodcovia zapíšu názov a adresu zamestnávateľa podľa svojho súčasného zamestnania; žiaci, uční, študenti zapíšu názov a adresu navštevovanej školy.

Nepracujúci dôchodcovia, nezamestnaní, osoby v základnej vojenskej službe, náhradnej alebo civilnej službe, osoby vo väzbe, vo výkone trestu a osoby na materskej (rodičovskej) dovolenke zapíšu názov a adresu zamestnávateľa podľa posledného zamestnania.

V prípade, že zamestnávateľ alebo navštevovaná škola je v zahraničí, do riadku *okres* sa zapíše názov štátu.

20. Miesto pracoviska

Zapíše sa úplná adresa pracoviska, t.j. miesto skutočného výkonu zamestnania, ktoré nemusí byť totožné so sídlom zamestnávateľa.

Osoby, ktoré miesto výkonu zamestnania často menia (napr. pracovníci na montážach), zapíšu ako miesto pracoviska sídlo závodu. Pracovníci v doprave zapíšu miesto nástupu do zamestnania.

V prípade dvoch zamestnaní sa zapíše miesto pracoviska hlavného zamestnania.

Ak miesto pracoviska je v zahraničí, do riadku *okres* sa zapíše názov štátu.

Nevypĺňajú deti do 16 rokov, uční, študenti SŠ a VŠ, nepracujúci dôchodcovia a osoby do okamihu sčítania nezaraďené do pracovného procesu.

21. Prvé trvalé bydlisko

Vypĺňajú všetky osoby okrem cudzincov.

Zapíše sa adresa **trvalého bydliska matky** v čase narodenia sčítanej osoby.

22. Adresa trvalého bydliska

Vypĺňajú iba osoby dočasne prítomné a cudzinci.

23. Meno a priezvisko

Vypĺňajú osoby dočasne prítomné a cudzinci.

Vyplní sčítací komisár			
I.r.	D. Prehľad o osobách		Počet
1	Trvale bývajúce osoby spolu		
2	v tom	osoby prítomné	
3		osoby dočasne neprítomné	
4	Dočasne prítomné osoby spolu		
5	Trvale bývajúci muži spolu (r.6 až 9)		
6		1985 - 2001	
7	v tom	1941 - 1984	
8	narodení	1940 a skôr	
9		nezistené	
10	Trvale bývajúce ženy spolu (r.11 až 14)		
11		1985 - 2001	
12	v tom	1946 - 1984	
13	narodené	1945 a skôr	
14		nezistené	
15	Trvale bývajúce ekonomicky aktívne osoby spolu (r.16 + 17)		
16	v tom	muži	
17		ženy	
18	Trvale bývajúce osoby pracujúce mimo obce trvalého bydliska		
19	Trvale bývajúce nezamestnané osoby spolu (r.20 + 21)		
20	v tom	muži	
21		ženy	